

FH-Mitteilungen

22. August 2018

Nr. 141 / 2018



2. Ordnung zur Änderung der Prüfungsordnung für den Bachelorstudiengang „International Business Studies (vierjährig)“ an der Fachhochschule Aachen (PO IBS-4)

vom 22. August 2018

2. Ordnung zur Änderung der Prüfungsordnung für den Bachelorstudiengang „International Business Studies (vierjährig)“ an der Fachhochschule Aachen (PO IBS-4)

vom 22. August 2018

Aufgrund des § 2 Absatz 4 Satz 1 in Verbindung mit § 64 des Gesetzes über die Hochschulen des Landes Nordrhein-Westfalen (Hochschulgesetz – HG) vom 16. September 2014 (GV. NRW. S. 547), zuletzt geändert durch Artikel 3 des Gesetzes vom 17. Oktober 2017 (GV. NRW. S. 806), und der Rahmenprüfungsordnung (RPO) für die Bachelor- und Masterstudiengänge an der Fachhochschule Aachen vom 1. Februar 2018 (FH-Mitteilung Nr. 3/2018) hat der Fachbereich Wirtschaftswissenschaften folgende Änderung der Prüfungsordnung vom 22. August 2013 (FH-Mitteilung Nr. 93/2013), zuletzt geändert durch Änderungsordnung vom 24. August 2017 (FH-Mitteilung Nr. 94/2017, erlassen:

Teil 1 | Änderungen

1. **§ 1** wird wie folgt neu gefasst:

„§ 1 | Geltungsbereich der Prüfungsordnung

(1) Diese Prüfungsordnung (PO) gilt für den Bachelorstudiengang „International Business Studies (vierjährig)“ an der Fachhochschule Aachen mit den in Anlage 3 genannten Partnerhochschulen in einem bilingualen deutsch-spanisch-sprachigen, einem bilingualen deutsch-englisch-sprachigen, einem bilingualen deutsch-französisch-sprachigen und einem dreisprachigen Studienprogramm.

(2) Die Möglichkeiten zur Auswahl der Partnerhochschule bzw. Partnerhochschulen für die Auslandsphase bzw. Auslandsphasen des Studiums sind abhängig von den jährlich vereinbarten und zur Verfügung gestellten Studienplätzen.

(3) Sofern in dieser Prüfungsordnung nichts anderes geregelt ist, gilt die Rahmenprüfungsordnung (RPO) der Fachhochschule Aachen sowie die Prüfungsordnung für den Bachelorstudiengang „Betriebswirtschaft/Business Studies“ (PO BWL) in der jeweils geltenden Fassung; außerdem gelten ergänzend die einschlägigen Bestimmungen der jeweiligen Partnerhochschule bzw. Partnerhochschulen.“

2. **§ 2** wird wie folgt geändert:

– In **Absatz 1 Satz 3** wird nach dem Komma das Wort „mindestens“ eingefügt.

– In **Absatz 1 Satz 4** werden nach dem Wort „Partnerland“ die Wörter „bzw. in den Partnerländern“ ergänzt.

– In **Absatz 1 Satz 5** wird

- der Satzteil „in zwei unterschiedlichen Kulturkreisen“ geändert in „in zwei oder drei unterschiedlichen Kulturkreisen“,
- die Wörter „englischen und französischen“ geändert in „englischen und/oder französischen“.

– **Absatz 4 Nummer 2** wird neu gefasst:

„2. Die Partnerhochschule, an der das letzte bzw. vorletzte Studienjahr erfolgreich absolviert wurde, verleiht ihren jeweiligen Hochschulgrad. Dieser richtet sich nach den Bestimmungen der verleihenden Hochschule. Bei zwei einjährigen Auslandsaufenthalten vergibt die Partnerhochschule, an der das letzte Studienjahr studiert wurde, ihren Abschlussgrad.“

3. **§ 5 Absatz 1** wird wie folgt geändert:

– In **Satz 1** wird die Anzahl der möglichen Abläufe von „drei“ geändert in „vier“.

– Es wird folgender **Buchstabe d)** eingefügt:

„d) den ersten zwei Studienjahren in Aachen im Umfang von 120 Leistungspunkten, einem dritten Studienjahr an einer Partnerhochschule im Ausland im Umfang von 60 Leistungspunkten und einem vierten Studienjahr an einer weiteren Partnerhochschule im Ausland im Umfang von 60 Leistungspunkten.“

4. **§ 6 Absatz 2** wird gestrichen; die nachfolgenden Absätze werden entsprechend neu nummeriert.

5. **§ 8** wird wie folgt geändert:

- **Absatz 1** wird neu gefasst:
„(1) Der vierjährige Studiengang IBS-4 ist in ein bilinguales deutsch-spanisch-sprachiges, ein bilinguales deutsch-englisch-sprachiges, ein bilinguales deutsch-französisch-sprachiges und ein dreisprachiges Programm unterteilt und modular strukturiert. Die Leistungspunkte sind erreicht, wenn die jeweilige Modulprüfung bestanden ist (vgl. § 5 Absatz 3 RPO).“
- In **Absatz 2** wird die **Tabelle** wie folgt geändert:
 - In den Modulen „71103“ und „73106“ wird jeweils der Zusatz „(aus Katalog Sozialkompetenz)“ gestrichen.
 - Die Modulnummer „71xxx“ wird geändert in „71108“.
 - Das Modul Nr. 74104 „Einführung Beschaffungs-/ Produktions-/Logistikmanagement“ wird umbenannt in „Operations Management (deutsch)“.
 - Das Modul Nr. „72xxx“ wird neu gefasst:

73108	Wirtschaftssprache Niveaustufe C1 (nach europäischem Referenzrahmen für Sprachen) bzw. zweite Wirtschaftssprache Niveaustufe B2 (nach europäischem Referenzrahmen für Sprache) im dreisprachigen Programm
-------	---
- In **Absatz 3** wird in der Tabelle beim Modul Nr. 75426 die Bezeichnung „Wirtschaftsdeutsch“ ergänzt mit dem Zusatz „B2“.
- **Absatz 4 Nummer 4** wird gestrichen.
- In **Absatz 5 Satz 2** wird das Wort „Auslandjahre“ korrigiert in „Auslandsjahre“.
- In **Absatz 6 Satz 1** werden die Wörter „an der Partnerhochschule“ geändert in „im Ausland“.
- Am Ende von **Absatz 7** wird ergänzt:
„oder d) den Prüfungen der beiden ersten Studienjahre an der Fachhochschule Aachen sowie den Prüfungen gleichwertiger Module des dritten Studienjahres an einer Partnerhochschule und des vierten Studienjahres an einer weiteren Partnerhochschule inklusive einer Bachelorarbeit.“

6. **§ 12 Absatz 3** wird wie folgt geändert:

- In **allen Tabellen** wird jeweils
 - das Modul „Grundlagen der BWL/Buchführung“ geändert in „Grundlagen der Betriebswirtschaftslehre/ Buchführung“,
 - das Modul „Einführung Beschaffungs-/Produktions-/ Logistikmanagement“ geändert in „Operations Management (deutsch)“.
- in den **Tabellen der Buchstaben b) und c)** wird jeweils
 - das Modul „Wirtschaftssprache 1 (Englisch/Französisch/Spanisch) B2“ geändert in „Wirtschaftssprache 1 (Englisch/Französisch/Spanisch) Niveaustufe B2 (nach europäischem Referenzrahmen für Sprachen)“,
 - das Modul „Wirtschaftssprache 2 (Englisch/Französisch/Spanisch) C1“ geändert in „Wirtschaftssprache 2 (Englisch/Französisch/Spanisch) Niveaustufe C1 (nach europäischem Referenzrahmen für Sprachen)“.
- es wird folgender **Buchstabe d)** eingefügt:
„d) für Studierende, die ihr Studium an der Fachhochschule Aachen begonnen, dort zwei Jahre studiert, das dritte Studienjahr an einer ausländischen Partnerhochschule absolviert und das Studium im vierten Jahr an einer Partnerhochschule in einem dritten Land abgeschlossen haben:

Modul	Gewicht für Gesamtnote
Grundlagen der Betriebswirtschaftslehre/Buchführung	2
Personal und Organisation	2
Marketing	2
Finanzwirtschaft	2
Operations Management (deutsch)	2
Einführung in das Controlling	2
Kostenrechnung	2
Rechnungslegung 1	2
Rechnungslegung 2	2
Wirtschaftsprivatrecht 1	2
Wirtschaftsprivatrecht 2	2
Unternehmenssteuern – Grundlagen und Basissteuerarten	2

Modul	Gewicht für Gesamtnote
Einführung in die Volkswirtschaftslehre	2
Makroökonomie	2
Mikroökonomie	2
Wirtschaftsmathematik 1 und Statistik 1	2
Wirtschaftsmathematik 2	2
Statistik 2	2
Informationstechnik	2
Informationssysteme	2
Sprache/Sozialkompetenz 1	1
Sprache/Sozialkompetenz 2	1
Wirtschaftssprache 1 (Englisch/Französisch/Spanisch) Niveaustufe B2 (nach europäischem Referenzrahmen für Sprachen)	1
Wirtschaftssprache 2 (Englisch/Französisch/Spanisch) Niveaustufe C1 (nach europäischem Referenzrahmen für Sprachen)	1
5. und 6. Semester Ausland	53
7. und 8. Semester Ausland	53
Summe	150

Die nachfolgenden Buchstaben werden entsprechend aktualisiert.

7. **Anlage 1** wird wie folgt geändert

- **Über der Tabelle** wird folgender Satz eingefügt:
„Hinsichtlich der Zulassungsvoraussetzungen für die Prüfungen wird auf die Prüfungsordnung für den Bachelorstudiengang „Betriebswirtschaft/Business Studies“ (PO BWL) in der jeweils geltenden Fassung, dort insbesondere § 7, verwiesen (vgl. § 1 Absatz 3).“
- **In der Tabelle** wird
 - das Modul „Wirtschaftssprache 1 (Engl./Franz./Span.) B2“ geändert in „Wirtschaftssprache 1 (Engl./Franz./Span.) Niveaustufe B2 (nach europäischem Referenzrahmen für Sprachen)“,
 - das Modul „Einführung Beschaffungs-/Produktions-/ Logistikmanagement“ geändert in „Operations Management (deutsch)“,
 - das Modul „Wirtschaftssprache 2 (Engl./Franz./Span.) C1“ geändert in „Wirtschaftssprache 2 (Engl./Franz./Span.) Niveaustufe C1 (nach europäischem Referenzrahmen für Sprachen)“,
 - die Modulnummer „75726“ geändert in „75761“.
- Der **letzte Satz** der Anlage 1 wird gestrichen.

8. **Anlage 3** wird wie folgt neu gefasst:

Partnerhochschulen

Im spanischsprachigen Studienprogramm

Land/Hochschulsystem	Partnerhochschule
Spanien	Universidad Jaen

Im englischsprachigen Studienprogramm

Land/Hochschulsystem	Partnerhochschule
Australien	Curtin University, Perth
England	Coventry University, Coventry & London
	London Metropolitan University
	University of Huddersfield
	University of Northampton
Irland	Dublin Institute of Technology
Kanada	Vancouver Island University
Litauen	Vilniaus Gedimino Technikos Universitetas (Vilnius Gediminas Technical University)
Polen	Uniwersytet Ekonomiczny w Krakowie (Cracow University of Economics)
	Uniwersytet Ekonomiczny we Wrocławiu (Wrocław University of Economics)
Schottland	Abertay University, Dundee
	Edinburgh Napier University
USA	Tennessee Tech University

Im französischsprachigen Studienprogramm

Land/Hochschulsystem	Partnerhochschule
Frankreich	Groupe ESC Troyes

Im dreisprachigen Studienprogramm

Land/Hochschulsystem	Partnerhochschule
Australien	Curtin University, Perth
England	Coventry University, Coventry & London
	London Metropolitan University
	University of Huddersfield
	University of Northampton
	Coventry University
Frankreich	Groupe ESC Troyes
Irland	Dublin Institute of Technology
Kanada	Vancouver Island University
Litauen	Vilniaus Gedimino Technikos Universitetas (Vilnius Gediminas Technical University)
Polen	Uniwersytet Ekonomiczny w Krakowie (Cracow University of Economics)
	Uniwersytet Ekonomiczny we Wrocławiu (Wrocław University of Economics)
Schottland	Abertay University, Dundee
	Edinburgh Napier University
Spanien	Universidad Jaen

Änderungen der Partnerschaften werden hochschulöffentlich bekannt gegeben.

Diese Prüfungsordnung gilt auch für die Kooperation mit weiteren Partnerhochschulen, mit denen die Fachhochschule Aachen die Zusammenarbeit vertraglich vereinbart.

Teil 2 | Übergangsregelungen, Inkrafttreten, Veröffentlichung

(1) Diese Änderungsordnung tritt am 1. April 2019 in Kraft. Sie wird im Verkündungsblatt der Fachhochschule Aachen (FH-Mitteilungen) veröffentlicht.

(2) Sie gilt für alle Studierenden, die ihr Studium erstmals ab dem Wintersemester 2019/20 aufnehmen. Studierende, die vor dem Wintersemester 2019/20 ihr Studium aufgenommen haben, können auf Antrag unwiderruflich in die Prüfungsordnung vom 22. August 2013 (FH-Mitteilung Nr. 93/2013), in der Fassung dieser Änderungsordnung, wechseln. Der Wechsel kann frühestens im Wintersemester 2019/20 erfolgen.

(3) Ausgefertigt aufgrund der Beschlüsse des Fachbereichsrates des Fachbereichs Wirtschaftswissenschaften vom 9. April 2018, 11. Juni 2018 und 2. Juli 2018 sowie der rechtlichen Prüfung durch das Rektorat gemäß Beschluss vom 13. August 2018.

Aachen, den 22. August 2018

Der Rektor
der Fachhochschule Aachen
in Vertretung

gez. Stempel

Volker Stempel